30th Anniversary Ciao HIS おかげさまで30周年

**旅行代金に燃油サーチャージが含まれております**
今後、航空会社の申請により燃油サーチャージの増減又は廃止又はかからなくなった際も旅行代金に変更はございません。

中國東方航空 CHINA EASTERN　北九州空港 KITAKYUSHU AIRPORT

2019年 2019年
**北九州発 8月▶10月出発**
パンフレット有効期限/ 2019.07.24~10.10
F-DLC1907-1A

背景写真:白玉山(イメージ)

# 祝 北九州⇔大連就航記念!

# 大連 3・4日間

**H.I.S.現地支店が滞在中も安心サポート!**

**北九州空港内駐車場無料券2日分プレゼント!**
※ご自身で申請手続きが必要です。対象条件・手続き方法は北九州空港ホームページをご確認下さい。予告なく終了する場合がございます。

## 26,800円~49,800円

旅行代金：北九州発着/大連 3・4日間/大人お1人様/2・3名様1室利用時/燃油サーチャージ込
※北九州空港施設使用料（大人310円、小人150円）、国際観光旅客税（1,000円）および海外空港諸税（1,470円）が別途必要。（7/22現在目安額）

## スケジュール

〈宿泊地・食事条件〉

| | | |
|---|---|---|
| 1 | 1 | 北九州発(11:55予定)→(直行)<br>大連着(13:05予定)<br>着後、現地係員がホテルまでご案内いたします。<br>その後、自由行動。 ー ー ー【大連泊】 |
| 2 | 2 | 終日:自由行動<br>~思い思いの時間をお過ごしください~<br>**追加代金18,000円(お1人様あたり)で大連&旅順1日観光へアレンジ可能!**<br>**[最少催行人員:2名、食事条件:昼1タ1、コード:SSPFH+GYOZA]**<br>09:00−10:00頃 ホテル出発、旅順へ<br>10:00−10:40頃 日露戦争を垣間見る**東鶏冠山**(とうけいかんざん)(入場)<br>10:50−11:20頃 日露戦争の激戦区**203高地**(入場)<br>11:20−12:20頃 **昼食**<br>12:30−13:20頃 日露の両軍会見地**水師営会見所**(入場)<br>13:30−13:50頃 **旧旅順ヤマトホテル**(下車)<br>14:10−14:20頃 **旅順駅**(下車)<br>14:30−15:10頃 旅順港を一望できる**白玉山**(入場)<br>15:10−16:10頃 大連へ<br>16:10−16:30頃 **中山広場**(下車)、**旧満鉄本社**(下車)<br>16:40−17:20頃 土産物店<br>17:30−17:50頃 **旧ロシア人街**(下車)<br>18:30−20:00頃 **「大清花」にて餃子料理の夕食** 食後、ホテルへ<br>朝 ー ー【大連泊】 |
| - | 3 | 終日:自由行動<br>~思い思いの時間をお過ごしください~ 朝 ー ー【大連泊】 |
| 3 | 4 | 現地係員が空港までご案内いたします。<br>大連発(07:55~08:00予定)→(直行)<br>北九州着(10:55予定) ー ー ー |

## 大連・旅順1日観光

**追加代金 18,000円**
(大人子供同額/お1人様)

### ~北九州との友好都市~ 大連

**中山広場**
パリのシャルル・ド・ゴール広場をモデルに、20世紀前半に建造された歴史ある洋風建築が取り囲む、大連のシンボル的な広場。

**旧ロシア人街**
ロシア風建築が建ち並ぶ通りで異国情緒満点。マトリョーシカをはじめロシア土産を扱う露店も並びます。

**「大清花」での餃子料理**
清代風の店内で東北餃子を味わえることで人気の有名店。焼き餃子、蒸し餃子、水餃子など種類も豊富。

### 旅順~歴史の舞台を訪れる~

**東鶏冠山(とうけいかんざん)**
ロシアが築いた要塞で、日露戦争時には重要な戦略拠点だった場所。

**203高地**
日露戦争の激戦区。ロシア海軍の基地のあった旅順港を巡る攻防で日本とロシアが激突した場所。

**白玉山**
旅順港を一望できるスポット。白玉山塔は市街の随所から望め、旅順のシンボル的な存在。

## ご出発日/ご利用ホテル(単位：万円)

| | | 大連日月潭ホテル | 大連渤海明珠大酒店 | ホテル・ニッコー大連 | ニューワールド大連 | インターコンチネンタル大連 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 3日間 | ツアーコード(FC-ODP) | 1500-03 | 1501-03 | 1502-03 | 1503-03 | 1504-03 |
| | 8月 17・19・24・26・31 | 2.68 | 2.98 | 3.48 | 3.68 | 3.68 |
| | 9月 2・7・9・16<br>10月 14・19・21 | 2.98 | 3.28 | 3.78 | 3.98 | 3.98 |
| | 9月 23・28 | 3.48 | 3.78 | 4.28 | 4.48 | 4.48 |
| | 9月 14・21 10月 12 3連休 | 3.98 | 4.28 | 4.78 | 4.98 | 4.98 |
| | 1人部屋追加代金 | 1.4 | 1.7 | 2.2 | 2.4 | 2.4 |
| | 添い寝子供割引 | 0.3 | 0.5 | 0.7 | 0.7 | 0.7 |
| 4日間 | ツアーコード(FC-ODP) | 1510-04 | 1511-04 | 1512-04 | 1513-04 | 1514-04 |
| | 8月 21・28 | 3.18 | 3.48 | 3.98 | 4.28 | 4.28 |
| | 9月 4・11・18 10月 16・23 | 3.48 | 3.78 | 4.28 | 4.68 | 4.68 |
| | 9月 25 10月 9 | 3.68 | 3.98 | 4.48 | 4.98 | 4.98 |
| | 1人部屋追加代金 | 1.8 | 2.1 | 2.6 | 2.9 | 2.9 |
| | 添い寝子供割引 | 0.5 | 0.7 | 1.0 | 1.0 | 1.0 |

## ホテル紹介

**デラックスクラスホテル**
### インターコンチネンタル大連

大連の中心部、友好広場に位置する大型デラックスホテル。お部屋も50~60㎡の広さで快適な滞在をお楽しみいただけます。

**デラックスクラスホテル**
### ニューワールド大連

中心部に位置し、中山広場、大連港や商業地区に隣接。客室は床から天井までの大きな窓があり、たっぷりの日差しが差し込む明るい雰囲気。

**デラックスクラスホテル**
### ホテル・ニッコー大連

大連唯一の日系ホテル。全室温水洗浄便座付きトイレを完備。フロントには日本語スタッフがおり(6:30~22:00)安心です。

**スーペリアクラスホテル**
### 大連渤海明珠大酒店

大連駅前に位置し、地下ショッピングモールへもすぐ。観光にもビジネスにもとても便利。

**スタンダードクラスホテル**
### 大連日月潭ホテル

大連駅のすぐ隣、観光スポットのロシア街まで徒歩10分。

<ご旅行条件>■利用航空会社:中国東方航空　■利用ホテル:代金表参照　■食事:(3日間)朝1、(4日間)朝2　■添乗員:なし。現地係員　■減延泊不可　■最少催行人員:2名　■子供割引:(ベッド・朝食あり)なし・大人と同額、(ベッド・朝食なし)代金表参照　■幼児代金(0~2歳未満/航空座席・ベッド・食事なし):2.0万円　※フライトスケジュールは2019年7月22日現在。※観光中には最大1ヶ所の土産物店等へご案内させていただくことが条件となります。なお、これは土産物店入店や土産物品の購入を強制するものではありません。※前記回数には、休憩場所・レストラン・観光施設等に併設された土産物店や販売コーナーは含みません。　※観光時間の関係上、土産物店にご案内できないこともありますが、この場合は旅程保証の変更補償金の支払い対象とはなりません。

# ～ご旅行条件書〈抜粋〉～

お申込みの前に、必ず別紙の「旅行条件書全文」と「お申し込みの前に必ずお読み下さい」をご一読下さい。

## 1.お申し込みの前に

(1)お申し込みの前に、必ず別紙の「旅行条件書全文」をお読み下さい。
(2)この旅行は、株式会社エイチ・アイ・エス(東京都新宿区西新宿6-8-1、観光庁長官登録旅行業第724号以下「当社」といいます)が、旅行者の募集のためにあらかじめ、旅行の目的地及び日程、旅行者が提供を受けることができる運送又は宿泊のサービスの内容、並びに旅行者が当社に支払うべき旅行代金の額を定めた旅行に関する計画を作成し、これにより実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は、当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます)を締結することになります。
(3)旅行契約の内容・条件は、募集型企画旅行の募集広告・パンフレット(以下「募集広告等」といいます)旅行条件書、ご出発前にお渡しする確定書面(以下「最終旅行日程表」といいます)及び当社旅行業約款の募集型企画旅行契約の部(以下「当社約款」といいます)等によります。
(4)当社は、お客様が当社の定める旅行日程に従って運送・宿泊機関その他の旅行に関するサービス(以下「旅行サービス」といいます)の提供を受けることができるように、手配し、旅程を管理することを引き受けます。

## 2.旅行のお申し込み

(1)当社又は当社受託営業所(以下「当社ら」といいます)にて当社所定の旅行申込書に所定の事項を記入のうえ、下記の申込金を添えてお申し込みいただきます。申込金は旅行代金をお支払いいただくときにその一部として取り扱います。
※ただし、特定期間、特定コースにつきましては、別途パンフレットに定めるところによります。ローンをご利用の場合は異なることがあります。

| 旅行代金(おひとり) | 申込金(おひとり) | |
|---|---|---|
| | 出発日の前日から起算してさかのぼって60日目にあたる日まで | 出発日の前日から起算してさかのぼって61日目以前(※) |
| 50万円以上 | 10万円以上旅行代金まで | 10万円以上旅行代金の20%以内 |
| 30万円以上50万円未満 | 5万円以上旅行代金まで | 5万円以上旅行代金の20%以内 |
| 15万円以上30万円未満 | 3万円以上旅行代金まで | 3万円以上旅行代金の20%以内 |
| 10万円以上15万円未満 | 2万円以上旅行代金まで | 2万円以上旅行代金の20%以内 |
| 10万円未満 | 旅行代金の20%以上旅行代金まで | 旅行代金の20% |

※次の場合には、旅行代金の20%を超える金額を申込金として収受することがあります。①当社が取引条件説明書面で申込金の使途を表示する場合、②お客様がクレジットカード支払いを選択した場合、③その他お客様が希望した場合
(2)当社らは電話、郵便及びファクシミリ、インターネットその他の通信手段による旅行契約の申し込みを受付けることがあります。この場合、契約は申し込みの時点では成立しておらず、当社らが契約の締結を承諾した旨を通知した日の翌日から起算して3日以内に、申込書の提出と申込金のお支払いをしていただきます。この期間内に申込金のお支払いがなされない場合、当社らはお申し込みがなかったものとして取り扱いする場合がございます。(ご出発まで一定以上の日数がない場合、お電話でのお申し込みをお断りさせていただくことがあります)。

## 3.契約の成立

(1)第2項(1)および(2)の電話によるお申込みの場合、旅行契約は当社が契約の締結を承諾し、申込金の受理をしたときに成立いたします。
(2)第2項(2)の郵便およびファクシミリその他の通信手段によるお申込みの場合、旅行契約は申込金のお支払い後、当社がお客様との旅行契約の締結を承諾する通知を出したときに成立いたします。

## 4.旅行代金に含まれるもの

(1)旅行日程に明示した航空機、船舶、鉄道等利用運送機関の運賃・料金(燃油サーチャージは含みません。パンフレット等で総額表示として旅行代金に燃油サーチャージを含んで表示した場合を除く。)また、パンフレット内でファーストクラス席、ビジネスクラス席と明示されていない場合は、エコノミークラス、鉄道は普通車を利用します。
(2)旅行日程に含まれる送迎バス等の料金(空港・駅・港と宿泊場所、旅行日程にお客様負担と表記してある場合を除きます)
(3)旅行日程に明示した観光の料金(バス等料金・ガイド料金・入場料等)
(4)旅行日程に明示した宿泊料金及びサービス料金(パンフレット等に特に別途の記載がない限り2人部屋に2人ずつの宿泊を基準とします)
(5)旅行日程に明示した食事の料金(機内食は除外)及び税・サービス料金
(6)添乗員同行コースの添乗員の同行費用
※上記諸費用は、お客様の都合により一部利用されなくても払い戻しいたしません。

## 5.旅行代金に含まれないもの

第4項のほかは旅行代金に含まれません。その一部を以下に例示します。
(1)超過手荷物料金(各運送機関で定めた重量・容量・個数を超える分)
(2)クリーニング代、電報電話代、チップ、その他追加飲料等個人的諸経費及びそれに伴う税・サービス料
(3)傷害、疾病に関する医療費
(4)渡航手続関係諸費用(旅券印紙代・証紙料金・査証料・予防接種料金・渡航手続代行に対する旅行業務取扱料金等)
(5)日本国内における自宅から発着空港等集合・解散地点までの交通費及び旅行開始日の前日、旅行終了日当日等の宿泊費
(6)手荷物の運搬料金
お1人様スーツケース1個の手荷物運搬料金(お1人様20kg以内が原則となっておりますが、ご利用等級や方面によって異なりますので詳しくは担当者におたずね下さい)。手荷物の運送は当該運送機関が行い、当社が運送機関に委託手続きを代行するものです。
(7)日本国内の空港施設使用料、旅行日程中の各国空港税・出入国税などの空港諸税
(8)オプショナルツアー(別途料金の小旅行)の料金
(9)その他パンフレット等内で「○○料金」と称するもの
(10)運送機関の課す付加運賃・料金(燃油サーチャージ)
(11)宿泊機関が課す諸税

## 6.旅行の取消し(旅行契約の解除)

お客様は下記の「取消料」を支払うことにより、いつでも旅行契約を解除することができます。
(但し、契約解除のお申し出は、お申し込み営業所の営業時間内でお受けいたします。)

| 旅行契約の取消日<br>旅行開始日の前日から起算してさかのぼって | 特定日に<br>開始する旅行(注1) | 特定日以外に<br>開始する旅行 |
|---|---|---|
| 40日前以降～31日前以前 | 旅行代金の10% | 無料 |
| 30日前以降～3日前以前 | 旅行代金の20% | |
| 2日前(前々日)～当日の旅行開始前 | 旅行代金の50% | |
| 旅行開始後または無連絡不参加(注2) | 旅行代金の100% | |

(注1)特定日:4/27～5/6、7/20～8/31、12/20～1/7、(注2)本表の適用に当たって「旅行開始後」とは、別紙特別補償規定第二条三項に規定する「サービスの提供を受けることを開始した時」以降をいいます。

**○貸切航空機(チャーター便)利用等の取消料**

| 旅行契約の取消日<br>旅行開始日の前日から起算してさかのぼって | 取消料 |
|---|---|
| 60日前以降～31日前以前 | 旅行代金の20% |
| 30日前以降～21日前以前 | 旅行代金の50% |
| 20日前以降～4日前以前 | 旅行代金の80% |
| 3日前以降 | 旅行代金の100% |

## 7.その他

(1)当社はいかなる場合も旅行の再実施はいたしません。
(2)使用航空座席は、特に明示しない場合は原則としてエコノミークラスを使用します。
(3)特別な手配をご希望の方は必ずお申し込み時に担当者へお申し出ください。(一部有料。歩行に自信がない、病気による食事制限があるなど)

## 8.事情変更によるツアーの内容の変更

このご旅行条件は2017年5月を基準としておりますので、航空会社及び各種交通機関等のスケジュール改訂その他の事由により変更される場合もあります。また旅行代金についてはパンフレットまたは添付の旅行代金一覧表に記載されている期日を基準としておりますので航空運賃の運賃改訂により変更される場合もあります。

## 9.当社の責任

当社は当社又は当社の手配代行者の故意又は過失によりお客様に損害を与えたときは損害を賠償します。詳しくは別紙の「旅行条件書全文」でお確かめ下さい。

## 10.旅程保証

当社は別途定める契約内容の重大な変更が生じた場合は旅行代金に一定の率を乗じた変更補償金を支払います。詳しくは別紙の「旅行条件書全文」でお確かめ下さい。

## 11.免責事項

お客様が以下の事由により損害を受けられた場合は、当社は賠償責任は負いません。○天変地異、気象状況、暴動、又はこれらのために生ずる旅行日程の変更もしくは旅行中止。○運送、宿泊機関の事故もしくは火災、又はこれらのために生じる旅行日程の変更もしくは旅行中止。○官公署の命令、又は伝染病による隔離、自由行動中の事故、食中毒、盗難。○運送機関の遅延、不通、又はこれらによって生じる旅行日程の変更もしくは目的地・滞在時間の短縮○その他、当社の関与し得ない事由。

## 12.お客様の確認事項

(1)現在お持ちのパスポートが今回の旅行に有効かどうか、渡航先のビザの要否などをご確認のうえ、ご自身の責任においてご旅行に必要なパスポート、ビザをご用意ください。
(2)渡航先の「海外危険情報」「海外感染症情報」のご確認をお願いします。また旅行期間中、緊急事態発生など安全に関わる情報をメール等で受け取れる外務省のシステム「たびレジ」への登録をおすすめします。
海外安全ホームページ　http://www.pubanzen.mofa.go.jp/
感染症情報ホームページ　http://www.forth.go.jp/
たびレジ　https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/

**●海外旅行損害保険加入のすすめ**
この旅行には万一に備えて旅行業法上の責任で考えられる平均的な海外旅行損害保険をかけておりますが、ご旅行をより安心できるものとするため、お客様ご自身で十分な旅行保険(損害、疾病、盗難)に加入されることをお勧めします。詳細はお申込窓口にてご相談ください。


旅行企画・実施
**株式会社 エイチ・アイ・エス**
〒810-0001　福岡市中央区天神1-14-4　天神平和ビル8階

観光庁長官登録旅行業第724号
http://www.his-j.com/fuk

旅行業公正取引協議会会員


弊社のサービス・対応に関しましてお気付きの点、ご意見等ございましたら
下記、お客様相談室までご連絡下さい。

(株)エイチ・アイ・エス　九州事業部　お客様相談室
TEL.092-735-5577(平日 10:00～18:30)
※土日祝はお休みとさせて頂きます。


[受託販売]お申し込み・お問い合わせは……

**株式会社 エイチ・アイ・エス**
**小　倉　本　店**
**☎093(533)2737**
**〒802-0003福岡県北九州市小倉北区米町1−1−7小倉駅前奥田ビル1階**
**日本旅行業協会正会員 観光庁長官登録旅行業第724号**
**営業時間　全　日　10：30～18：30**
**総合旅行業務取扱管理者：海遠　誠一郎**


総合旅行業務取扱管理者とはお客様の旅行を取り扱う取引に関する責任者です。
この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、総合旅行業務取扱管理者にお問い合わせ下さい。